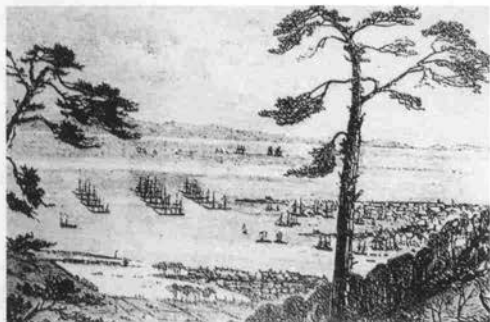


海 船 港

神戸開港130年ええじゃないか
「振り返って130年」展と国際港湾都市「神戸サミット」

撮影・森田篤志



1868年1月1日、開港当日の神戸港（写真提供・神戸海洋博物館）

ええじゃないか。
と、一八六八（慶応三）年、「兵庫開港」の名のもと神戸は西洋に開かれた。今年は「神戸開港百三十年」。古来「大輪田の泊」「兵庫津」として中国大陸や朝鮮半島と交流してきた歴史が軽視されているのが気になるが、ええじゃないか。近代ニッポ

ンのミナト「神戸港」は、百三十年前にその産声をあげた。

快晴の日、港を歩いた。メリケン波止場は工事中だ。震災の被害をそのまま保存する「震災メモリアルパーク」が六月末に完成するという。メリケン波止場と中突堤の間はメリケンパークとして震災前に再開発されている。加えて、中突堤とハーバーランド高浜岸壁の間（国産・弁天地区）も埋め立てられ、「中突堤西旅客ターミナル」の建設が進んでいる。仮歩道が通り、メリケン・ハーバー間には行き来しやすくなった。

メリケンパークにある神戸海洋博物館に入ると同時に、大雨が降り出した。開港時に礼砲を放った英国艦船「ロドニー号」の模型は、吹き抜け部分に展示されているため、まるで嵐に吞み込まれているようだ。開港百三十年記念展「振り返って百三十年」（五月二十五日まで）には、



神戸海洋博物館で開かれた「振り返って130年」展（編集部撮影）

ペリー来航から震災復旧までの資料が並び、近代神戸の歴史が手に取るように理解できる。港に育まれたオシヤレハイカラエキゾチックな神戸。雨が土砂降りになってきた。ポートアイランドへ向かう。この



現在の神戸港全景（写真提供・神戸市港湾整備局）

日、五月二十日は、国際会議場で国際港湾都市「神戸サミット」が開かれた。今年三月に港湾施設が全面復旧したことを受け、世界十二か国から十五の都市・港湾が集まり、防災・医療・マルチメディアなど六つの分科会で港湾都市の今後が語られた。港湾手続きに関しては、港を民営化したニュージョーランドやコンピュータによる合理化を進めたシンガポールなどの取り組みが注目される。防災面では、耐震施設や日常からの準備の重要性が指摘された。その一方で「いかに技術が発展しよう、災害発生後七十二時間



国際会議場で開かれた国際港湾都市「神戸サミット」



世界12か国から15の都市・港湾が参加

の救援はコミュニティー活動に頼らざるを得ない」と、ひとびとのつながりが強調された。少し安堵する。二日間にわたる各分科会の報告の後、防災化・情報化・環境改善・規制緩和・国際協調などを盛り込んだ「神戸宣言」を神戸市長が読み上げた。防災・救援機能の強化にからめて「陸・海・空の総合的な搬送システム」の必要性が語られ「神戸サミット」は終了。会議場を出ると、雨は上がっていた。

百三十年前の開港時には西洋艦隊の礼砲が響き、人々は「ええじゃないか」と囃し立てたという。「平成の開港」後に響く「声」は何なのか、聞き耳を立てている。

〈矢ジマジンン



「開港130年記念式典」式典では、海外の代表者から神戸市長に花束が

★展望塔の家

★中国館

★伊太利館

★北野クラブ

★お国川

ホテルグランドビスタ
セントジョージビル
ジャパン

★味加味

KITANO MAP

イタリアもの花時計? インフィオラータ

ゴールデンウィークで賑わう異人館街。風見鶏の館の前の北野広場に何やら人だかりが…と、思ったら広場にチューリップ畑。これは、「インフィオラータ」といい、イタリア



ちょっとチューリップの生首ばくもくないが…

生まれ。イタリア語で「花を敷き詰める」という意味。神戸電子専門学校の生徒が「神戸再生」をイメージして描いたという図柄が花で表現されているのだが、残念ながら見ても何なのかさっぱりわからない。チューリップは富山県から球根出荷のために切られた花を再利用し、六色二万五千本使われているそう。でも、何かフラワーロードの花時計みたいだなと思ったのは私だけだろうか。同じイタリア物なら、やっぱりルミナリエの方がスケールもあって、イ

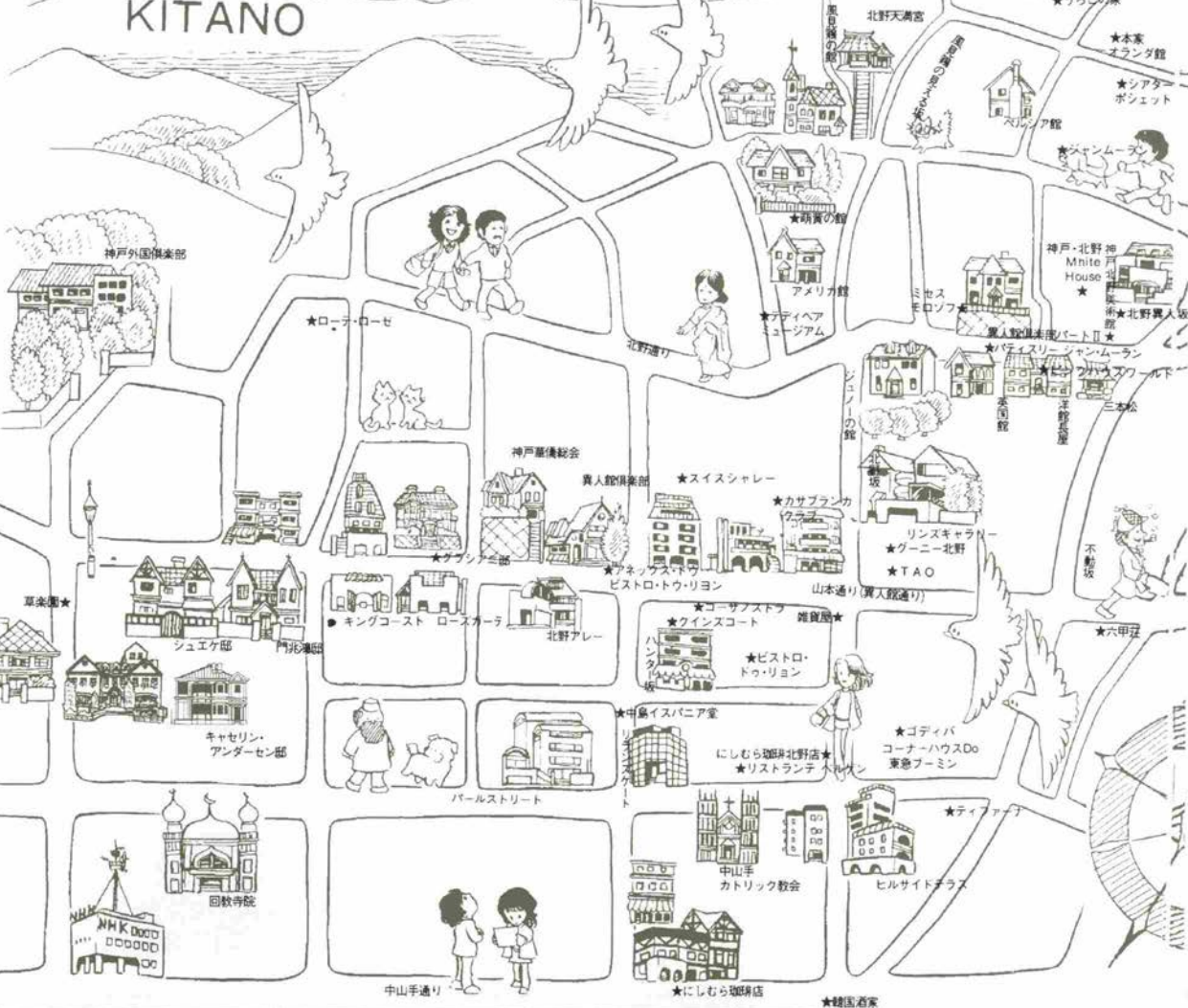


JR三宮駅裏の商店街でも行われたンパクトはある。きっと本場イタリアのインフィオラータはもっと迫力なんだろうけど…。このインフィオラータ。来年も同じ場所で見れるのかちょっと疑問だった。

北野での素敵なひとときを…

<p>神戸観光</p> <p>お可川</p> <p>神戸市中央区北野町1-5-10 ☎078-222-3511 11:00~21:00</p>	<p>・フランス料理・</p> <p>北野クラブ</p> <p>神戸市中央区北野町1-5-7 ☎078-222-5123 11:30~14:30 17:30~21:30</p>	<p>il PORTO VERDE</p> <p>新イタリア料理 ポルトヴェルデ</p> <p>ホテルグランドビスタ(ロビー階)</p> <p>神戸市中央区加納町2-13-7 ☎078-271-2111</p>	<p>フランス料理</p> <p>ゲーニー北野</p> <p>神戸市中央区北野町2-7-18 リンズギョーリ81F ☎078-242-2562</p>
<p>異人館レストラン</p> <p>グラシアニ</p> <p>神戸市中央区北野町4-8-1 ☎078-242-0597</p>	<p>SWISS CHALET</p> <p>スイス シャレー</p> <p>神戸市中央区北野町3-2-4 ☎078-221-4343 12:00~22:00 月曜休</p>	<p>炭火焼肉</p> <p>韓国酒家</p> <p>神戸市中央区中山手通1-13-10 三愛ビル1F ☎078-392-4444</p>	<p>北野で生まれる 出会いと創造 多目的交流サロン</p> <p>シアターポシェット</p> <p>神戸市中央区北野町2-16-36 ☎078-242-3959</p>
<p>インターナショナルゾーン レストラン</p> <p>CASABLANCA CLUB カサブランカ</p> <p>神戸市中央区北野町3-1-6 ☎078-241-0200 222-0182</p>	<p>料亭・レストラン&バー</p> <p>北野異人坂</p> <p>神戸市中央区北野町2-9-22 ☎078-222-2001 11:00~23:00</p>	<p>CHINESE RESTAURANT & BAR</p> <p>TAO</p> <p>●Produced by ALEX● 神戸・北野町 岩城東急ビルB1F ☎078-222-2555</p>	<p>フランス料理</p> <p>ジャン・ムーラン</p> <p>神戸市中央区北野町2-16-8 ☎078-242-4188 11:30~14:00 17:00~22:00 定休・水曜日</p>

坂のある町・散歩道



パリ9区、メトロのアンペール
駅で降りて、エッフェル塔の次に
高い白亜の寺院「サクレ・クール」
へ向かおう。色とりどりの布を売
る生地屋が並んだ通りを抜ける
と、サクレ・クールへ続く階段が
顔を出した。美しい芝生をはさん
だ階段の日向でおいしいさんがスズ
メたちに餌（食べ残しのパケツト
だろ）をやっている姿や子ども
たちが遊ぶ光景などを見ている
と、ほのぼのとした気持ちになっ
てくる。

モンマルトルの丘にたつと、パ
リの街を見おろすことができる。
街角から遠くに見えるサクレ・クー
ルも素敵だけど真近で見る寺院は
荘厳で神々しい。内部には鮮やか
で繊細なステンドグラスがいつぱ
い。とにかく美しいすぎる。イエ
ス・キリストが描かれた天井モザ
イクも迫力がある。私が大好きな
この寺院、ローマ・カトリック教
の重要な建物のひとつらしい。祭
壇の前で揺れるキャンドルのもと
にひざまずき、祈り続ける人々が
つぎない。

連載 3

ユッコのフランス紀行

パリ・モンマルトルの 丘から

小泉由紀子（パリ在住）



さあ、丘を下りながらテルトル
広場まで散歩だ。風景を描く画家
や似顔絵描きが溢れるこの広場
は、昔から有名なパリの一角。画
家がこの絵を並べ始めたのは19
世紀から。似顔絵を描いているお
じさんが、観光客が多く集まるの
でかなりの稼ぎになるとうれしそ
うに教えてくれた。たくさん芸
術家が住んでいたモンマルトルの
丘には、モンマルトル美術館やダ
リの作品が収集されているエスバ

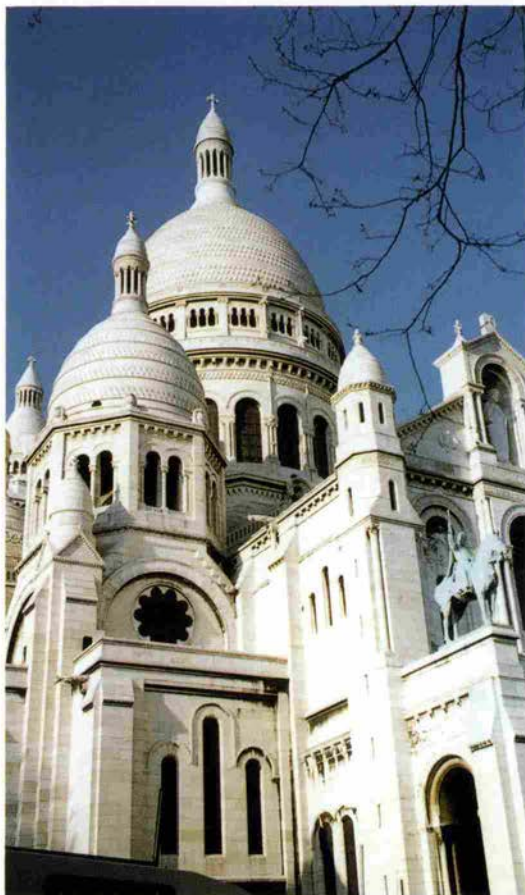
ース・モンマルトルもある。

興味深い事実がひとつ、パリに
残ったひとつのぶどう畑が、
この丘に存在している。毎年10月
の第一土曜日に収穫祭を行っらし
い。収穫量も僅かなため、この畑
のワインを手に入れるのは不可能
に近い？

たったひとつの丘にも、いろい
ろな発見があつて面白い。



●パリ・モンマルトルの丘から



モンマルトルの丘に建つ白亜の寺院サクレ・クレール

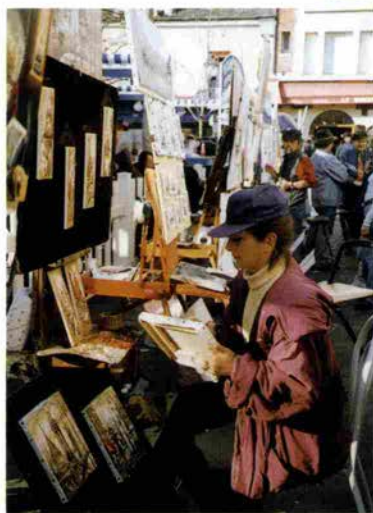
昼食は手づくりのサンドウィッチだった



モンマルトル美術館の入口



やはり画家はベレー帽なのか？



モンマルトルの丘とその周辺を走る観光用汽車？車？



ハート型王冠の看板もパリらしい

● 観光客誘致キャンペーン

シルバー頑張る！

兵庫フェニックスシルラリー 七月四日スタート

実行委員長

石田ヨシ子



シルバー企業組合のメンバーたち



諏訪山の仮設慰問中の石田さん（中）



諏訪山の仮設慰問風景

平成八年四月一日、兵庫県より委託をうけ、フェニックスステーションすわま推進員として、十名の協力員さん共々、地元の方のため、震災後ハード面は進んでいるが、まだ傷の癒えない町のゲートキーパーとして、夢・笑・遊のある生活をとり戻そうと、情報提供、行政への働きかけ等、支援しております。

この度、東京三菱信託銀行グループの温かいご支援で、兵庫フェニックスシルラリーとして、観光客誘致キャンペーンを企画進行中。七月四日スタートすることになりました。

これは、兵庫シルバー企業組合が主催するものです。

小川理事長は「今病める日本を考え、一度しかない人生、志をつにした志士が集まり、経済、文化の発信基地・神戸を取り戻すため、万里の長城もレンガ一枚からと頑張っております」と話されています。

■石田ヨシ子プロフィール

昭和三年一月二十一日生まれ。六十九歳。福岡県出身。満州で育ったが敗戦により帰国。神戸に住み、(財)海外同友会設立に協力した。平成六年、おもいやりネットワークを設立。在宅介護福祉の発展に尽力してきた。現在は三田市で娘夫婦と同居。神戸市中央助け合いネットワークのコーディネーターとしてボランティア活動続けている。

神戸百店会

*宝飾品 Jewel・Pearls

宝飾	ミキモト	梅田・新阪急ビル1F (341)0247
宝飾	田崎真珠店	センター街 (391)4085
宝飾	タジマ	元町通二丁目 (331)5761
宝飾	神戸ダイヤモンド	トアロード (331)2397
宝飾	木下真珠	山本通一丁目 (221)3170
宝飾	菊地宝飾	大丸前三宮神社裏 (331)5476
宝飾	今啓パール	山本通二丁目 (242)3399
宝飾	ジュエリー東亜	トアロード(222)5098 大丸前店(333)1120

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

紳士服	柴田音吉洋服店	元町通三丁目 (334)2250
紳士服	十字屋洋服店	元町通五丁目 (341)0219
洋品雑貨	サノヘ	元町通二丁目 (331)4707
紳士服	洋服の粋渡辺	国際会館南 (251)8501
ファッション	アレックス	生田新道 (331)2020

*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop・装身具・服飾品

帽子	マキシ	トアロード (331)6711
ハンドバック	シラサ	元町通二丁目 (321)0801
婦人服地	シンワ	センター街(331)3098 さんちか(321)5254
婦人靴	ジョアン	サンブラザ (391)5078
婦人服飾	ベニヤ	本店(332)2135-6 さんちか店(321)2678
高級婦人服地	コマツヤ	センター街(331)1833 さんちか店(331)0607

オートクチュール	Soen	大丸前 (331)7550
婦人服飾	LIZA	三宮町二丁目 (391)6806
婦人・紳士服	セリザ	センター街・大丸前 (391)4624
ハンドバック	イクシマ	元町通一丁目 (331)2415
アクセサリー	Ikushimaya	1-motomachi
BALLYアティック	クロ	トアロード (391)1781
直輸入家具	Cross Shoes	大丸前 (331)5190
婦人・紳士靴	ヨシオカ	さんちか(321)1358 サンブラザ(332)3280
婦人服飾	マミ	本 店(321)2288
靴	クイ	中央区北長狭通2-30-69 トアロード 路角 (391)2511
子供服	ファミリア	元町本店(321)2468 さんちか店(391)2228

*和装Kimono・Geta *美容Beauty Shop

呉服	ちんがら屋	センター街 (332)5298
呉服	みよしや	大丸前 (331)3388
衣裳	中川衣裳店	センター街 (331)5333
衣裳	つるや衣裳店	大丸前 (321)0360
美容	美容室エリザベス	三宮神社前 (331)4917
美容	みどり美粧院	生田神社前 (334)1071
美容	アレックス	トアロード(392)0015 モズビス(392)0665 アアエヌ(392)0013 さんちか(392)1793

*美術・工芸品 Art

美術	元町画廊・若木屋	元町通一丁目 (331)2359
画材・額縁	末積製額	トアロード (331)1309
美術陶磁器	淡州堂	センター街 (331)8758
新古美術	播新	元町通三丁目 (331)2516
記念品・贈答品	平山商会	神戸駅前 (351)1551
フォトスタジオ	三宮写真室	NHK放送局北隣り (241)5530

*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

家具	永田良介商店	大丸前 (391)3737
家具匠	江戸屋	兵庫区塚本通2-1 (575)3120
玩具	カメヤ	元町本店(331)0090 さんちか(391)4045
カバン	大上靴店	元町通一丁目 (331)3962
メガネ	服部メガネ店	大丸前 (331)1123
結納儀式用品	遠藤福寿堂	長田本店 (575)2251-3
和洋家具・カーテン・カーペット	インテリアイリフネ	灘六甲通南 (851)0535
家具・インテリア	メープル FUJIYA	三宮トアロード (391)0535
内外書籍・文具	丸善神戸元町店	元町1番街 (391)6001

*菓子・喫茶 Cake・Tea-room

和洋菓子	神戸風月堂	さんちか (391)3455
喫茶	クッキーの館	元町通三丁目 (321)5555
パン・ケーキ	ドンク	センター街 (391)5481-3
チョコレート	モロゾフ	センター街(391)8718 さんちか(391)2146
ドイツ菓子	ユーハイム	元町1番街 (333)6868
洋菓子	ザ・ヒロタ	元町通三丁目 (331)2340
洋菓子	ユーハイムコンフェクト	3-motomachi
菓子	本高砂屋	さんちか (391)3558
菓子・パン	神戸ベル	元町通三丁目 (331)7367
チョコレート	コスモポリタン	三宮センター街 (392)0781
瓦煎餅	菊水総本店	三宮京町筋 (331)1217
喫茶	UCCカフェプラザ	楠公社正門前角 (382)0080
チョコレート	ゴンチャロフ	センター街西5F (391)1360
パン・喫茶	カスカード	フーク庵(222)0707 元町店(392)0678
洋菓子	西洋菓子処フーケ	本 社(822)0812
スイス菓子	ハイジ	

*和洋料理 Eating House

鰻・日本料理	竹葉亭	阪急三宮 (331)1120
天婦羅	お可川	北野町一丁目 (222)3511
寿司	本成駒家	三宮本通り (331)3236
とんかつ	武蔵	さんちか (391)2427
軽料理	蛸の壺	大丸前日東館北 (391)1033
フレンチレストラン	北野クラブ	北野クラブ階上 (222)5123
ふぐ・天ぷら・寿司	栄	さんちか (391)5233
寿司	又平	生田神社前 (331)0935
イタリア料理	サンミケレ	ホテルモンテレ神戸 (078)392-7180
フランス料理	エスカール	ホテルモンテレアマリー (078)334-1711
パブ・懐石	松廼屋 1917	神戸交通センタービル9F (333)0678

*ホテル Hotel *商社 Trading House

観光旅館	有馬温泉(東有馬)古泉閣	神戸 078(904)0731
観光旅館	有馬温泉 欽山	神戸 078(904)0701
観光旅館	ホテル全但	中央区下山手通4丁目 5-1全但会館3F-4F (391)3838
ホテル	神戸ポートピアホテル	中央区港島中町6-10-1 (302)1111
ホテル	新神戸オリエンタルホテル	新神戸駅前 (291)1121
ビール	アサヒビール	元町通 (333)1301
電化住設	ナショナルリビングプラザ神戸	京町筋 (391)4110
銀行	さくら銀行	多聞通 (361)8800
喫茶・紅茶	UCC上島珈琲	海岸通 (371)2131
あかふじ米	株式会社神明	中央区豊井通4-2-2 (231)4121
自動車	神戸いすゞ自動車	山本通り三丁目 (271)3711
ホテル	神戸北野ホテル	中央区豊井通8-1-2 JR三ノ宮駅中央口 (291)0001

KOBE 百店会 MAP

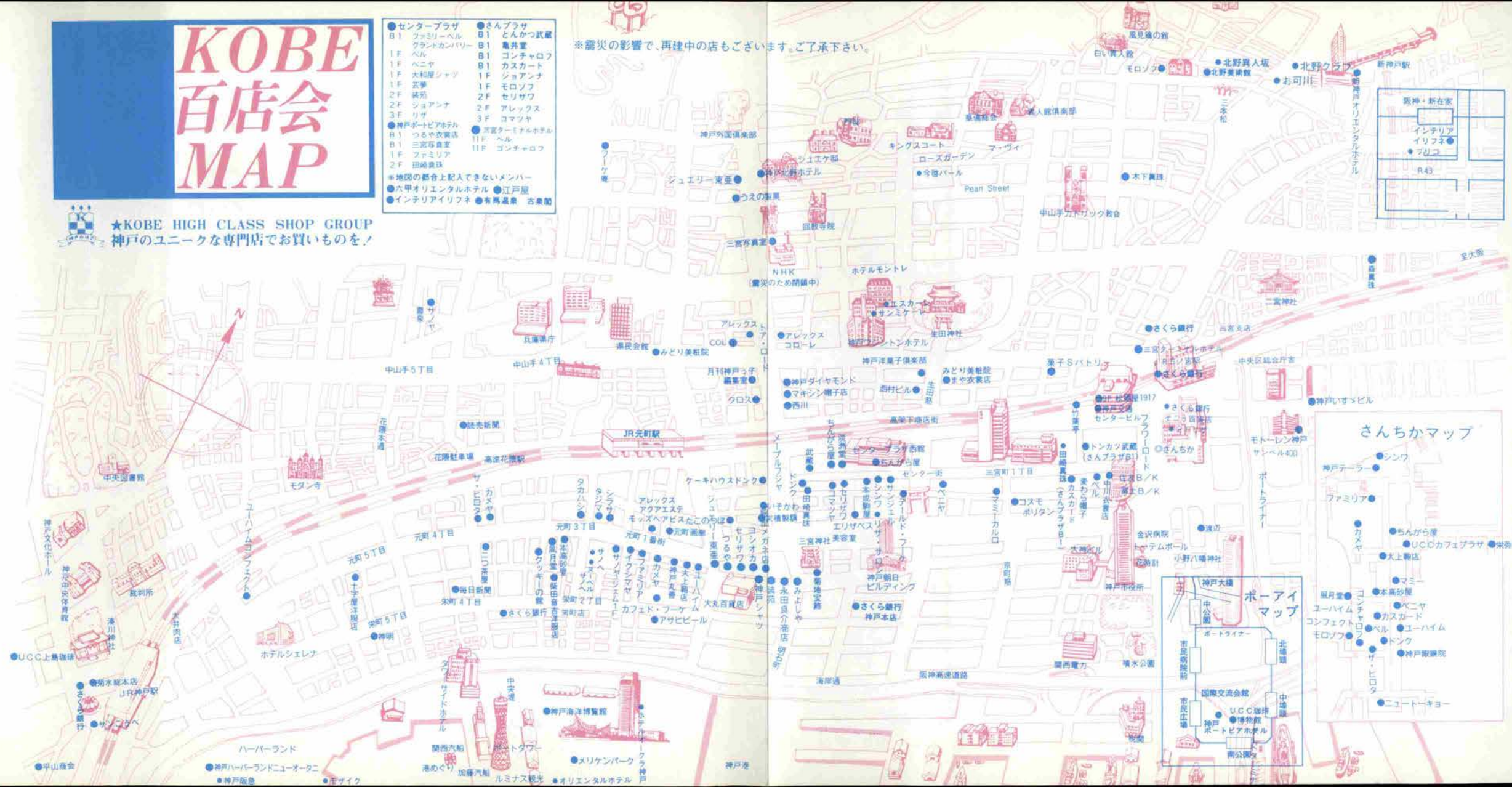


★KOBÉ HIGH CLASS SHOP GROUP
神戸のユニークな専門店でお買いものを♪

- センタープラザ
B1 ファミリーベル
B1 グランドカンパニー
1F ベル
1F ベニヤ
1F 大和屋シャツ
1F 芸夢
2F 装苑
2F ショアンナ
3F リザ
- さんプラザ
B1 とんかつ武蔵
B1 亀井堂
B1 コンチャロフ
B1 カスカート
1F ショアンナ
1F モロソフ
2F セリサフ
2F アレックス
3F コマツヤ
- 三宮ターミナルホテル
11F ベル
11F コンチャロフ
- 神戸ポートピアホテル
B1 つるや衣装店
B1 三宮写真室
1F ファミリア
2F 田崎貴族
- 六甲オリエンタルホテル ●江戸屋
●インテリアイリフネ ●有馬温泉 古泉閣

※地図の都合上記入できないメンバー
●六甲オリエンタルホテル ●江戸屋
●インテリアイリフネ ●有馬温泉 古泉閣

※震災の影響で、再建中の店もございます。ご了承下さい。



さんちかマップ



ボーアイマップ



1997 SUMMER GIFT

お世話になっているあの方へ・・・。



「木」の字を大切にしています。

本高砂屋

KOBE EXCELLENT FASHION

神戸シャツ

モードなギフト

心地よいおしゃれな気分の演出には
その日のファッションの出来映えが大きく左右いたします。
こだわりと着心地を提供する
「神戸シャツ」のオーダーメイドシャツ。
この夏の親しい人への贈り物としてお勧めです。



KOBE EXCELLENT SHOP



LIZA

神戸市中央区三宮町2丁目6-1 TEL.391-6806

★婦人帽子

maxim
マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13 (トアロード)
TEL.331-6711 全国有名百貨店婦人帽子売場

★神戸唯一のボルボネーゼトータルブティック

BOUTIQUE
Omura

神戸市中央区元町通3-2-18
ボルボ店 TEL.391-0014
ピアノコ・ドンナ店 TEL.391-4601

★伝わる真ごころ最高の風格

金柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通3丁目1-17 TEL.334-2250

★よろず御機衣縫上處

神戸シャツ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 TEL.331-2168

★選りすぐった一点を…。

Sanohe

神戸市中央区元町通2丁目5-7 TEL.331-4707

※このシリーズは上記の専門店の提供によるものです。



located in Australia



新たななる航海。

明日へ!!神戸



ファンクラブ
会員募集中
TEL.078-242-5511
(平日9:30~17:30)

'97Jリーグ、ヴィッセル神戸参戦!!

SCHEDULE

ヤマザキナビスコカップスケジュール (ホームゲームのみ)

●2月1日チケット発売

3月15日 (土)

VS 名古屋グランパスエイト

3月26日 (水)

VS サンフレッチェ広島

3月29日 (土)

VS 柏レイソル

●2月1日チケット発売

4月16日 (水)

VS 名古屋グランパスエイト

4月23日 (水)

VS ジュビロ磐田

●4月1日チケット発売

5月 3日 (土)

VS 浦和レッズ

5月10日 (土)

VS ヴェルディ川崎

5月24日 (土)

VS ジェフユナイテッド市原

5月31日 (土)

VS 横浜マリノス

●6月1日チケット発売

7月 9日 (水)

VS サンフレッチェ広島

7月16日 (水)

VS セレッソ大阪

●一般入場券 (ホームゲーム) 於 神戸ユニバー記念競技場

席	全席指定席	全席指定席
Sメイン 指定席	5,000円	3,000円
Sメイン 指定席	3,000円	3,000円
Sバック 指定席	2,700円	3,000円
SA自由席	(大・人) 2,500円	2,700円
	(小・中) 1,100円	1,200円
A自由席	(大・人) 1,200円	1,500円
	(小・中) 800円	700円

※各席は必ず、前売券と並行して購入してください。

チケットの販売場所

電話予約 および 店頭販売	◇チケット・セゾン 06-232-9999
	◇チケットぴあ 06-363-9999
	◇関西プレイガイド協会 06-456-2555
	◇(財)神戸市体育協会 078-261-3620
	◇兵庫県サッカー協会 078-232-3540
電話予約 のみ	◇ファミリーマート 06-232-9999
	◇ローソンチケット 06-369-6633
	◇CNプレイガイド 06-776-1199



お問い合せ
●チケットセンター 予約受付時間: 10:00~18:00
06-232-9500

VISSEL KOBE

いちばん輝く日 のために…

誓いの言葉を交わすくちびる
マリッジ・リングを待つ指先…
今、祝福のさざめきに
つつまれて
高らかに
幸せの扉をひらく瞬間へ。



バルセロナホール Barcelona Hall/16F

オペラの劇場を訪れたかのような壁面のバルコニー、
堂々と広がるゆとりの空間と高い天井。
ヨーロッパの宮殿を思わせる“バルセロナホール”は、
多くのお客様をお招きできるスケールの大きな宴会場です。



ケーキ入刀には、かわいくて、もちろん味も納得の、オリジナルのウェディングケーキは、
いかがですか？ ご希望に応じて、オリジナルのデザインもお受けします。



HOTEL GAUFRES RITZ
ホテルゴーフルリッツ

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番 TEL(078)303-5555
ミナサン ゴーフル
ポートライナー市民広場駅下車北 神戸商工会議所とツインビル

お中元に
伊藤ハム

私は10年間、
伊藤ハムの広告に出演しています。

その長い間に、伊藤ハムの限りない誠実さを知りました。

伝承の技、素材へのこだわり、明日への味の追求。

優れたハムの品質は、信頼できる技術があるからこそ

生まれるのです。

私は、伊藤ハムが好きです。


シルベスター・スタローン

確かな贈りもの



HMC-50 5,000円

特選ロースハム1本/芳醇香味挽肉1本



MB-50 5,000円

伝承の味 特選ロースハム1本/伝承の味 特選ボンレスハム1本